



Bréf og skjöl fátækramála 1905-1908

Aðfnr. 1017, örk 4

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

frumdu 1777. öb.

Linnis vika.

20/7. öb. Sundabryggis sams. Þorjónsfrjásta.

Lofum uppfallandi veikinda, er nú
svo komit högum mínum, að jeg óumflán-
lega hlýð að skera tínni háttu fatakra-
söljinn B. vikur frá þeim; Jeg veiktist
fyrr Lot súðastkildum vebur, sagdist í
rúmið í Mars mánuði, og hefi legið ein
fastur síðan, og gét aungvan baba á mér
fundit eun þá, og þar sem jeg hefi verið
eina fyrirvinnan fyrir heimili mínu, að
úndanskildri konunni, þá er mér nú
ekki mögulegt að komast af leingur
hjálparslátt, reindar á jeg þa með
lot, og svo dálitum bleth, sem jeg hugsa
mér að selja (af blethum), eun þar
gét jeg ekki í bráða hásti, nema
mér hit skada ef hit vill. Grindra
orsaka vegna leyfi jeg mér hei með
virstingar fyllst, að leiba hjálpar tínnar

háttvindu fátaka stjórnar, og biðja
hana svo vel gjöra, að lána mér eða
hjálpa um 100 kr., og mun ég ekki brúka
þar í ököfi eða um þörf frammi; Skildi
ni háttv stjörn fremur vilja hjálpa mér
mánaðarlega, þá er mér það mjög áhag
kvæmt, þar sem ég hefi aungvann til
að nálgast það fyrir mig, því konan
á ekki heimangeingh; þar sem ekki er
á öðru að taka, mundi ég á þann hátt
ekki komast af með minna en 30 kr.
mánaðarlega til fædis og medala; mér
yfir þess hjálpin á fyrirgreindan kinnata
ólíkt hagkvæmari. Ég vil taka það fram,
að þú þú heilsu aftur, svo ég geti únnid
mér braut þá hefi ég füllann hug á að
endurborga ólyk þann sem mér yfir veitlar.
Ég vona að háttv stjörn veur vit þessum
Tilmælum mínum.

Litla hólabrekka 44 1906

Þirdingarsýllsh.

Jon Jónsson

Til

fátaka stjórnarinnar

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Fornadur fatukranefndarinnar hefur greitt í
fatukrasjóð 5. fimn. krónur uppi sveitaraskuld
Pjeturs Þórdarsonar Grettisgötu 35.

Borgarfogetiinn í Reykjavík 20. júlí 1906.

Hallgrímur Hamelsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

fundur 26/7. 06. - veitð. -

Hattvirta fátækranefnd !

Jeg veiddist til, að endursenda
medfylgjandi reikning, frá
Matthíasi Einarssyni lækni,
í þeirri von, að hann verði
borgaður af fátækrasjóði.
þar sem ég sjón mig stöki fort
á neinu hátt að borga hann,
sökum annara gjalda, sem
einu hafa fallid á mig
vegna sjúkdóma hjá mig.

Bergstaðastr. 50 R. vík

10/7 1906

Hallgrímur Sveinbjörnsson

Jeg undirskrifadar Björn Sveinbjörnsson
bóndi í Fosfell: í áhundaeykjial í Borg-
arfjandaeyri gjöri þennu þessu að jeg með skjali
þessu gef herra Ódalsbónda Níffús Pjeturs-
syni á Tullberastöðum fullt og stakmarkað
umboð til þess fyrir mína hönd að veita
míttötu 40-fjörutíu-krónum hjá herra bójafógeta
Hallóri Danielssyni í Reykjavík. Og er nefnd
upphæð meðlag með lengrum Kristmanni
Borgfjörð Gudmundsyni, sem hjá míni doður
af hjálfa föður lengsins, Gudmundar Jónssonar.
Þessi umrædda upphæð eru þó 20-tuttugu-
krónum er greiddar áttu 23. októbermánu. 1905
og 20-tuttugu krónum sem greiddar áttu 23. apríl
þessu árs.

Allt sem nefndur Níffús Pjetursson
gjörir þessu viðvitkjandi skal aðeins
og jeg hefti það sjálfur gjört.

p.t. áttu 30. júlímánu. 1906

Björn Sveinbjörnsson

Áhundaeyratar:
Kristján Danielsson
Þóroddur Jónsson

Méttánu 20-tuttugu-krónum, sem er
fjúgu hjá 23. apríl. 1905, og veittis hjá
með viðvitkjandi þessu. —
p.t. Reykjavík, 3. ágúst, 1906.

Björn

Vígfus Pjetursson

fundur 9/8. '86.

Síðastliðið vor fór að votta fyrir ill-
kinjúbúum sjúkdómi á mér, og þeirmdi svo
fljótt yfir mig, að ég lagðist rúmfarhúsi
úm kvítarúnnu, og hefi legið síðan, þá
jag nú einstöku sinnum dragist í fötin
þegar best og blívark er vedur, þá gefur
það einginn baki heitid; og með því
að útblif er fyrir að sjúkdómur þessi
^(og mér ekki frögulegt að veita hegmilennu þessum þessum)
sé ekki aflestilegur, (þá hefi ég
ekki önnur úrræði, enn að leita
þjalpar hinnar hálfr. fatakraðhjörnar
og biðja hana svo vel gjöra, að veita
mér styrk framvegis, mér og fjölskyldu
minni til forðorgunar; kvæð upphæð
styrksins viðvíkur, þá hefi ég giskað á

ad 40 kr mánaðarlega væri það minsta
sem ég kjómið af með, og þó það í fljóta
áliti sýnið mikid, þá verður það ekki
þegar þessi er gjætt að ég hefi 6 börn í
ómegt, og með háskulu verda 10 manns
í heimili hjá mér; það þýði ekki að
fara fleiri orðum um þetta, og þreisti
ég þvi og vona að hátth. fatakráshjörn
verdi við þessum tilmalum mínum.

Reuarenda 9 Aug. 1906.

Zindlingarfullsh.

Þagfinnur Jonsson.

Lit. S.
Fatakráshjörnarnimar í Reykjavík

la
höfu
kki
'
es
nd
ishi
m
—
:
k

Jeg hefr Samkvæmt ósk formanns fjálcra nefndarinnar í
Reykjavík skotið Dagfinni Briarsens í dag. Hann hefur
líkfrá (lepra tuberosa), á lágu stigi að vísu lumps. Þó er
það mjó svo vissjarvert að láta hann búa far með átta börnum
og konu vegna sýkingarhættu sem af honum stafar. Þarfti
því að línaugra hann, annaðhvort með því að flytja hann
í Laugarnes spítalann, eða láta hann vera í líkfrá. -

Reykjavík 13/8. '06

Sam. Jónh. Jónsson

Formaður fjálcra nefndarinnar í Reykjavík

Junktur 26/7. 06. - fústa. - Samúel.

Takir þetta langvarandi veikinda
minna hefi og erir virdingufullt að heildast
stærki í lausformi úr fátæðaríði og gæti
munnit allt að 200kr.

Vakkert frá þínu Thordilsum hefur um spjald-
dum minni fylgja hér með.

Reykjavík 23. júlí 1906.

Virdingufullt

Þorsteinn Ólafsson

29/7. 06. Vottorð laskmisins afhent

þessu ástun (það séir: "vinnuþer af gíg, ígjó þrad lengi").
þ. m. or.

1/8. viltu styrku 20 kr.

Til Fátæðamefndar Reykjavíkur

BÆJARFÓGETINN Í REYKJAVÍK

Reykjavík 10. d. ágúst mán. 1906.

Með samstundis meðteknu heidundu
brjefi fátökranefndarinnar dags. í dag hef
jég meðtekið viðskiptabók Nr. 11793 við
Landsbankann með innstöðu 220 kr.
tilheyrandi þauvalingi Sigríði Þorlaksdóttur
frá Háskólanum. —

Fyrir þessu veitið vitunkenningu.

Haldór Þorláksson

Fil

Formanni fátökranefndarinnar. e

á á fundarís í vov. — f. 26/4. '06.

Brunnstíga no 10 Rvík

25/5 - 06

Háskvarta fátakraskjón
Reykjavíkur!

Ygjerned vil eg til-
kynna yður að eg elski
held strengjum þorgrím
Hermannsson lengur
en til 14. maí þ. á.

Vísðingarfyllst

Eyjálfur Magnússon
Dröngurinn ann þri Eyjálfi.

eg verða vrentant. fundarís.
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur
15/9. 06. —

frunda 27/9. de. - veit.

Her þau sem að þig í þetta
sinn verð að þín gefa þot
þau sem þig þef um veit þín
og þeirja minn þona stað
þend þig að biðja þína kátterintu
Þáttakna mef þu Þeyðja víska
þear að hjálpa minn og þanga
þinn minn slusa þig á meðan
þig get ekki þend í þín mef þu
þoti þvi þig tveiti minn
einki til að þafa þan af þinn
tveimur Þórnun og þanga
þika af minni þinnu slusa
þiguna sem þig get ekki
þeingið þeyri em þ þvín
em um þann þann
og í þvi þvín að mef þinn
þudi veit þón þerran þef

gíg heyrir mínir venustættir
á Nýni í Reykjavík 24. Septemba

1906

Með ynding

Jákanna Jónsdóttir

J. J.
Fátækra nefndarinnar
í Reykjavík

fundur 23/8. ok. - Dauð (póstur),

fundur 13/9. ok. - vett.

Til
Félagskræfnýðningarinnar
í Reykjavík

Beiðni frá.

Sigríði Einarssdóttur

Spítalastíg

um að fá 2000 kr.

lútlugu krónur fyrir

Rjóti Slabri Öllu

og Ymer smávegis

sem maður kemst ekki af.

Þok. 16/8-06
Virdingarfyllst,
Sigríður Einarssdóttir

Álfugarsund (Handralat)
það skal tekið frammi
þig get ekkerf gjört

Sigr. Einarssdóttir
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur
(Handralat)

Jánuar 27 (9. 10. 1906).

þar sem ^{eg} er hjálparþurfi eins og
optar hefur verið þar sem heyrðan
hamlaði því að eg geti haft. Eftir
þetta sumar neyð til undirbúnings
sundis Vefurinn til bjargar og þar að
auki sjá Ekki að eg geti haft börn hjá
míni í veitur vegna húsrúmsleysis utan
örfa. Þá Leyfi eg míni vörðing að fyllt ad
málast til að hún Heyrara Fátækra nefnd
vildi svo vel gjöras og neyða míni styrk
mánaðar leyri hjá Eftir. Eg nefni áungra
upphæð því að mefninni er það svo kunn-
ugt hveð er víst það er að abla sjá bjargar
og borga hús þyri þann sem allaus er og
getur Ekki umid vörðing að fyllt

Vern harðar hjá 26 Septemur 1906

Þóður Stefánsson

Fil

Fátækra nefndar Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

fundu 13/9. d. (Er mi hjá þess Ingvari Nikulásson, og virk vinnu þar framvegis). Em fundur 27/9. d.

Með því að jeg, sem er á 87. aldursari, og atveg þolin að kröftum og heilsu, og hefi alls engin efni við að stýðjast, get jeg ómögulega komið neyðarlaust af með þann 1^h króna mánaðarlega styrk, sem mjer undanfarna mánuði hefir verið veittur af fátökra-
sjóði, leyfi jeg mjer audmjúklekast að biðja hina háll-
virtu fátökrastrjórn að veita mjer 3 krónur í viðbót
við þann styrk sem jeg hingaðtil hefi fengið, svo að
jeg framvegis frá byrjun næsta mánaðar fái 15 kr.
á mánuði, því með minni styrk get jeg ekki komið
neyðarlaust af, og jeg breysti því að hin hállvirta
fátökrastrjórn eigi vilji láta mig líða nauð af vidur-
vörðskoti í minni háu eili, þann stutta tíma, sem
jeg kann að eiga eptir ólifðan.

Laugavegi 52 í Reykjavík, 12. september 1906.

Audmjúklekast.

Ingunn Sigvaldadóttir.

for sidark i álykt þess þess Ingvar Nikulásson - - Drottur Ingvar

þess Ingvar - -

Til

fátökrastrjórnarinnar í Reykjavík.

13/9. d. Falis David Jóhannsson að tala við ekkur á þess
Ingvarni, og Lra Ingvar - á þess Ingvar

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

funda 13/9.06. -

Patróksfyrði Kitter, Portland" 28 - 06

Vegna hins mjög svo löga árs-
ferdis sem verid hefur á sjönunum
í ár hinna sífeldu storma og
afli leiss og svo þess er lígi bátir
úr og það er lakkur á afurðum
sjávarins þá er hett við að hinum
fátatari sjá mönnum gangi
er vítt að draga frammi lífid sem
hafa eins þunngg ómaga sem
jég.

þjenusta mín þetta er verður
hjá um bil 500 krónur og þegar
búid er að taka frá hús náði
opnuð afurberggjöld og líkamslega
þarfir fyrir 5. manni í landi
konu og 4. börn þá sjá það allir
heil skignir menn að það munni
ekki vera mikid eytir af þessum

500. krónum og hef þú þá átt
þjer manna bestan af þá bæði
gæðum og tölu (þú með fylgjandi
vottord).

Þess vegna málist þú fastlega
tilad að þin skatt virta þá takra
nefnd Reykjavíkur hlutist
til um að út veg a njer vet-
nar langa vörnu ef mögu-
legt væri þú að öðrum
þosti kemst þú ekki af en
þeninga þó þú þú ekki um
þú þú þú þú þú þú þú þú þú
og heilsu tilad vinna, en allir
vita þvader ermitt þú þú þú þú
sem kemur svora að vifandi
að þó þú þú þú þú þú þú þú þú
sjámann er apt er lítill svo á
að ekki þú þú þú þú þú þú þú

Í átt af þú vinna er jeg helst vil
benda á er almenn stein vinna
því að henni hef jeg unnið fyrir
farandi vetur taluvert og vil jeg
til nefna „Njólner“ sjór staklega því
þar er dag-leg vinna löng og
látakra óslitinn en ef þess er ekki kostur
þá við ein hver-jar þar legg
ingur er lengst standa yfir því
jeg hef stränga þörf fyrir
langa vinnu. vottord frá þeim
mönnum er jeg hef unnið
þjá í R. v. k. stein vinnuna
get jeg komið með þegar jeg
kem heim en það verður ekki
því en 15 septin ber.

En fyrsta október vildi jeg
helst geta fengið vinnuna
verðingur fíllt

til Fátækra nefndar Reykja
Haraldur J. H. Jónsson
Grettis götu 53

Vottorð.

Því met votta þú undir skrifadur
at hr. Haraldur Jónsson í Grettis-
götu 54. hefur verið með mjó sem
háste 4 útgæðar-ár. Hann er dugn-
aðar matar og lagvistar til allra
skipsverka, hlitinn og umgengis-
götu. Hann hefur verið einn af
mínum bestu fólkinnum og
þagðar alls ekki ein svo þú viti þú
þetta votta þú sem skipatýri, eftir
bestu samþvingu. —

Um boð í Hattar „Fotland“ 20/8 1906

Guðmundur Stefánsson
skipatýri. —

Jánder 13/9. 06. V. eit^o

Reykjavík, 12. sept 1906.

Síðisfr 4/12. - 14/5. 5-ur

Jeg undirskrifadur leyfi mig
hjer með vindingarþykki, að biðja
hina hátvístu fátækranefnd í
Reykjavík að veita mig af fát-
tækra fjáði húsaleiguskyrkt frá
1. þ. m. og árið yfir, eða til
1. sept. 1907 ^(5 kr. ann) ^{af fjáði}. Hin hátvístu
nefnd hefur undanfarin ár
göðfúslega látið mig hafa húsa-
leiguskyrkt yfir vetrarannundina
að eins; enn sökum þess, að jeg
er nú orðinn mjög heilsuþyrur,
og það svo að jeg hef ekki í sumari
getað unnið nema 3-4 daga í

viðna hverri, og annað það, að á mig
bætist nú ómeð 4 barnið voritan-
legt, þá er þu engu leið til þess, að
þu geti af eigin ramleik borgað nokkra
húsaleiga meðan heilsan er svo þæg,
og ómeð þessu skilur svo á mig;
það er þu heita að það skipist vel
ef þu þarf ekki að leita frekari
ábyrgðs eftir því sem nú á höfðist.

Þu treyktu því þessu þessu þessu, að
þu hattuista nefnd veiti mig
þessu þessu að framan umbeðna
ábyrgð, ella er þu húsnotislaus við
næsta mávadamót, þu hvargi leigt
upp á eigin ábyrgð, sem ekki er
haldur náttúrulegt, því allir sjá
Þringumstodur © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Fjálgærdi þeg svo eitt þess þess þess
um, en vanti hinna bestu útslita
þessa máls.

Vindlingarþingst.

Þóroddur Þorkeðsson
frá Gjóða.

Til

Stjórnvaldafundarinnar í Reykjavík.

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or address.

Second section of faint, illegible handwriting, appearing to be the main body of text.

Third section of faint, illegible handwriting, continuing the text.

Fourth section of faint, illegible handwriting, possibly a closing or signature area.

Fifth section of faint, illegible handwriting at the bottom of the page.

Júndu 13/9. 06. - veitt.

Um undanförun 4 ár hefi jeg og maður minn Þorvaldur
Einarsson, - sem nú er í kaupavinna austur á Fjörðum, - fengið 3 kr.
mánaðarlega í húsaleiguskyld af fátækraþjóði, og síðastliðin 2 ár
höfum við verið í hjáttara í húsinu Nr. 11, A. á Skólavörðustíg
fyrir 4 krónur á mánuði, og því orðið að borga-ant húsaleiguskyldu-
ins af fátækraþjóði 1 kr. á mánuði frá sjálfum okkur. Nú
er þetta húsnæði, sem við höfum haft, svo lítið og þröngt, að
við þar ekki getum geymt neitt, sem við þurfum á að halda,
og getum ekki fengið þar neitt geymalúpláss nema með því
móti að húsaleigan sjá þá 5 kr. á mánuði. En nú get jeg
fengið húsnæði, sem okkur er hentugra á Þóttlóðustíg, fyrir
5 krónur á mánuði, en af því við hjón ekki getum borgað
meira en 1 kr. á mánuði frá sjálfum okkur, leyfi jeg mjög
auðmjúklega, í þjarveru manns míns, að biðja hina háttvirku
fátækraþjórn að veita okkur 1 kr. mánaðarlega í viðbót við
þann skyld, sem okkur hefur hingað til verið veitt af fátækraþjóði,
svo að sá skyldur verði framvegis 4 kr. mánaðarlega frá byrjun nort-
komandi októbermánaðar.

Skólavörðustíg 11, A. í Reykjavík, 10. sept. 1906.

Auðmjúklegað.

Margrjet Benjamínisdóttir

Til

fátækraþjórnarinnar í Þóttlóðustíg
© Borgarskiðlasafn Reykjavíkur

fimmti 13/9. de. - Sjóm. -

14/9. de. var. þorvaldi d.

Eg undirskriftatur þú þess,
þáttvættu fátökranefn Ríkinn
að kenna þú mig þess leiga
til Baldurs Benediktssonar
annakkara í Rík; þú
máttuina júlí ágúst og september.
Þú. þú. m. = 20. tuttugu
og tveggja.

Ég er þú heitla minna aftur-
-sem og þessi gæta von um
þá þess og vissdæmis vilja
á; að kenna aftur þá sem
fátökranefndis þess þjálfu
mín um þess næstun
af þess leiga.

Reykjavík 28. ágúst '06

Þorvaldi Ólafsson

Til fátökranefndar Reykjavíkur

Reikningur

til þr. minna Fiskel. Clafsonna
frá Baldur Benediktssyni

ÚTTEKID:

1906

Kr. Aur.

Flúðaleiga fyrir Julí
Agust og September fyrir 21 v

Benediktsson
Rúðir 298,00

BÆJARFÓGETINN Í REYKJAVÍK

Reykjavík 13. d. septbr. mán. 1906

Á gefnu tilefni í bræfi heit. fátökrafnafadar
dags. 28. júlí f.s.á. hef þú rannvafar mál-
efnið um sveitfesti Hafliða Þjarnasonar
prentara, sem nú liggur í St. Jósefsspítala
gegn ábyrgð nefndarinnar, og hefur
niðurstaðan orðit sú, að Hafliði sje vafa-
laus sveitloyns þjir í boðnum. Hann
er foddur í Reykjavík 27. okl. 1873 og
dvaldi þjir samfleytt Mús spítis 16 ára
aldur (frá 1889-1900) í Kaupmanna-
hófu var hann 4 ár 1900-1904. -
Ísetta leyfi þjir mig að tilkynna

Áminni heitruðu fátökranefuel.

Halldór Danielsson

St

Fátökranefudastinnar í Reykjavík.

fundur 23/8. ok. festur. ím Eyyi.
fundur 27/8. ok. - temp. -

Þar sem þy. a. síðarledurí þrossmessu
varð að taka lengdamóðir mína Guðrún
Sigrúardóttir, hi mín. acant þou
hemar. Julius Punnálfsson,
lengdamóðir mín er. mjög farið að heilsu
og gelur þu ekki sámit sjálfri þer inn
kráud. hvað þu heidar á þrum,

Þar sem mér mi finnst þy hafa þetta
lúverðri kygði af kejsarsjóri með þu
að taka lengdamóðir mína. Þar sem hemi
gu'andeyra var. á möguleg. að komast
þy þu, að beidast framferyglusturko.

En þy er ekki þou efnunum kúim að þy
geti haldið dreingim líka með gjafarlaust
þi þy þu heimur vindingaryfllt. þara þu
á leit. við hina háttaistu fátakranefnd
Þyðjamb að hemi með þi þálenast. að
hlutast líu min. að ^{mér}verdi skaffaður
meðlag með dreingum Julius Punnálfsson.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

gjald. en þ. Krónur um hvern mánuð
frá 1. máí síðastliðins að helja,
samt vildi þú miklu heldur vera
laus við að halda dreingjum. og
fátökra nefndin ráðgjafi þessum
á annan hátt.

Þú hefur það hlaut þú þinnar hilt-
mestu nefndur að þú sem fyrst.
hafi þú gæina þess gæint. málfrá-
matt.

Reykjavík 22. ág. 1906.
Virðingarfyllt.

Helgi Sigurðsson.
Hverfisgötu 28. 80 B

Frí
Fátökranefndar. Reykjavíkur

Guðrún Sigurðardóttir hefur aldrei giftast. —
Börnin óskilgestin. —

Guðrún Sigurðardóttir (talin til heimilis í Þór-
gerði) hefur áður þegið þurfa mannastýru
(síðast 1903). —

Drængurinn Júlíus Rúnólfsson 12 ára. Friðri
Rúnólfsson Gestason (Lengi í Hálsu, síðar á
á Tóttum) er dásinn þessi C. 11 árum.
Guðrún Sigurðardóttir er þessa myndin í
Skarpsfirði, en fluttist hringad á barns-
aldri, og hefur síðan dvalist hjer. Er
hjer ofalant þvættleg. Þú hálf-
sesting að aldri. —

fundin 27/9. 1906. v. 1906.

Með línun þessum óska ég, að ystur
háttvirta fátækra nefnd Reykjavíkur
meðtti þóknast, að leggja mér ír fátækra
= sjódi bójarins, eins og 30 krónur mí i
haustr, eins og ég hef áður frá skýrt frá
værd ég fyrir meiddli i sumas út á
hofnummi hís, og er soo ekki vinnu
far síðan. ég sje engin völd að fá mér
lítills háttar af Kyphi eda inn mat. og værd
því að flygja á yðar ráðir með þetta,
veidungar fylst.

Reykjavín 22. Sept 1906

Stefán Jónsson (Gyðka)
mí i Ráðagerði við Koltsgötu

Til

fátækra nefndarinnar í Reykjavík
Borgarskyldingur Reykjavíkur

Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

30/9. 06. - sár. veifarfrætt og beið um
vegarbrý til Seltjarnarnes uppá
Reykjavík

Balkna 19-9-1906

Flidræða Fátækna Stjórn
jég undir skrifum þjé mjeð
ekki annað fært um leita
til yðar og beiðja ^{góðs} vel gjöra
og hjálpa dóttur minni
Málfríði Þorkelsdóttur hinni
er var fót og gjetur aungu
þjónu þjé veitt og hefur skrítið
að lifa á og eg gjét ekki hjálpað
henni því eg er sjálf þurfað
jég hef liðað til hrepps nemandar
innar á Seltjarnar nesí því
þar á hinni frann ferðlu þ hrepps
enn þeir hafa svo gott sem þingjað
mjeð er ~~er~~ ekki skjött veitt

Sköfturn minna þar á ofan
er hin hús vilt eptir fæa
daga það þarf að vinna að
þessu sem allna fyrst því bráttur
á þessu frá þeirra hendi er
orðin svo langur að það gjétur
ekki og má ekki lengur dragast
jég vonast til að þjót líti
á þajendi min og einni dóttur
minnar að hjálpa henni
yða láta gjöra það sem allra
fyrst

Með vindeygu
Tíris mynd dóttur minnar

Helga Þorkels dóttir
Fél Fátækra nemdastinnar í Reykjavík

Hélskræppi

Leiði 3/8. 105.

Herra Alþingum, Hermann Jónsson!

Þökkun er til andvar brefi
yðar dagsett 8. jún n.l. - við vitjandi
styrkleidni fyrir skjona Þragnbildi
Magnúsdóttur.

Í tilefni af þessu brefi yðar
þá létur hreyfingarnefndin það í ljósi
að henni finnst réttast fyrir komuna
-af hún kemst ekki styrklaust af,
að láta það ganga með styrkleidni
ina eins og venjulegt er, - leita
því fyrst bráðabirgðalans hjá dvalar-
hreyfningum (hearsjóði Reykjavíkur)

En þau svo að Hélskræppur þess
að leggja skjönunni eitthvað, - þá
má hún kúast við þau að verða a

glutt hringar norður, - nema þú
að einu að styrkurinn verði mjög
lítil.

Í umboði heppsupfundersins
Vindin garfyllt
Guðni Þorsteinsson
(aðdrifti)

fundur 12/10. 05.-

14/10. 05. Sm. hejarfj. ítal.

" að kúfa Hálmeyr vidualenningsar."

19/10. 05. Sm. hejarfj. að sjávarstöð.

Þann 6 desber síðastl. var þeg sriþt minum þjerra
eiginum manni Benidikt Axel Jóseps syni þann
var fæddur 29 júní 1874 í Svóatúngu í Frjóskadd
í Hálsa hreppi í Feingeyjar sýslu. Einn eftir
þifa tvö börn okkar, þau yngalpur 2 ára gamall
og Jósefína Saffiða 1. árs gæmul. Af því
þeg efnaskorts og heilsu lasleiko mino veyna,
þge mygr ákleypt að efram þerra mig og börnin
þjálp ar laust. Leypi þeg mygr þjer med allra-
virdingar fillot að leita þinnar heidrunu frá
Fiskvaskjórnam þjer í Reykjavíkurbæ og óþka
þess að þenni þeknist að veita mygr úr fábekra
spóði beariús gegn endur borgun frá framferolu
sveit minni Hálsa hreppi 80kr. á þtýn þvann
sveitar stykt, og þge þann talinn veithur frá 15 þil
þ.á. Helminginn af styktinum 40kr. þarþ þeg
að þa sem allra fisk, þinn helminginn 40kr.
eftir Njar 1906.

Virdingarfiltot

Hverfisgátu N. 33 Rvín 10 október 1905.

Ragnhildur Magnúsdóttir

Til
Fiskvaskjórnammar í Reykjavíkurbæ.

fundur 9/11. 05. fested. Svitt. i Villingabell
fundur 23/11. 05. hóttshreppi.

Jökunn þess að ástæður minnar
að undanförunu hafa verið heldur ervid-
ar vegna heylubrests, þá eru þær nú
heldur betri þó ég sjá í nokkurni
þraunng. Ég hef von um allgóða at-
vinnu næstkomandi vetrarvertíð og
frammveigir. og í þeirri von þeyfi ég
mjer vörðingarsfyllt að fara bönareg-
kil himnar Heylsruðu Fátaksanefndar
að hún vilði svo vel gjöra og lána
mjer 20 krónur. Þeningum með því
skilindi að ég borgi það í Þeningum
fyrir Júlímánaðarlok næstkomandi
1906 og ef mjer metki veitart þessu
þín, óska ég að það metki vera nú í þessum
mánuði

Vörðingarsfyllt
Hverfisgötu 51 6. November 1905

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur
Fátaksanefndar Reykjavíkur

45 ára, fæddur á Hárlangstöð
vinnu í Hólkúni; fór á 2. ári til
Skálmholtshvarfis í Villingahólts-
firsi, og var þar í 34 ár. síðan
í ýmsum sveitarfélögum. —

24/11.05. Sm. brjóstþ. Ást. —
Ad íþróttir og túr. —

3/4. ob. skr. þegar þú; þér að su-
kryppu þú Selbj. k. um að taka stúka
um til ummælna.

Reykjavík 2 April 1908

skr: fund 26/4. ob. -

Reim. Jóni á Bústöðum 48 kr.
sendu þú þessu 28/4. ob. -

Þvo er því varid, að 28. mars s.l.

Kom hjér sem gestur í hús mitt (Bergstadastíg 21,) Stúlka mín Sigrí Ólafsdóttir frá Bústöðum sem þar hefur dvalit að þrásoyn eftir lilla viltstöðu hjér þó Stúlka þessi krammaslag og hefur hún legid hjér í hús mínu til þessa ruglut á viti og hefur oridit að vera vöku maður yfis hermi netur sem daga þær þarnt skal þess getit að Hró Jón Ólafsson á Bústöðum fjáir mjer að heimilis ástöðum hans sjér svo varit að hann geti ekki veith Stúlka þessu móttöku svoa á sig komna og að þrotum til að sjá um hana hjér sem hann til þessa hefur górt

því er hjér með skorad á háttvístam

formann Fátækra nemdasinnar í Reykjavík að sjá um ráðstöfun á nemdri stúlku hid fljóttasta

Stúkan var hjér
þó frá 28. mars til 10. apríl
Reim. Jóni á Bústöðum frá
28. mars til 4. apríl.

Bergstadastíg No 21

Vindfangarfilist

Arni Arnason

til Formans Fátækra nemdasinnar í Reykjavík

Spjall

Reikningur

til fátúrasamt-Rekjavíkur frá Gæðingum
 Ejiúf-dóttur, ein kofur geymslu af gæfu veislu-
 ing frá 1 vöðum af Língju Ólafsdóttur
 (frá Bústöðum) - - - - - Kr 2, 00
 Rorup 150 með 1/2 - - - - - 1, 62
 Kr. 3, 62

Rekjavík, 14/6. 1906

Móttang Ejiúf-dóttur.

Samþykktur g áttáttu 10/7. 06.
 Kr. J.

Eyðmál

Reisningur

til fátumansfundarinnar frá Jóni
Hallgrími.

1906.

Apríl 8. Tjóni á verkum yfir Stúðum frá

Þús. Tíðum í nótt (Sjónirni
Óleiddottun) - - - -

Kr 3, oo.

3, oo.

Reykjavík, 10/7. 06.

Borgar Jón Hallgrím.

Reisningurinn samþykktur og ávísaður

10/7. 06. -

M. J.

Gyðnisit

Reiðuningur

frá Guðmundi Jafetssonum
til fáturaneftunanna. —

1906.

Apríl 30. An 3 vorkundetur yfir stulldummi
Sigríða Hafsdóttur 3/4 — 9, 00.
Veghúsinum, 4/5. 1906.
G. Jafetsson.

+ + +
Póst gættur, Staðfesti
Þristan Jónsson.

Reiðuningur þessi samþykktur af fátura-
neftunum á fundi 14. júní, 1906, vottað
Þristan Jónsson.

Eptin A.

25. apríl 1906

Reikningur

til fjáramastjórna Róðrandur
frá Guðlaugu Eyjólfsdóttur.

Kr. au

Fyrir að vera yfir Ligningri Ólafi:
dóttur frá Þúttodum 7 metur

3 kr. um nottina

21, oo.

Alti Kr 21, oo.

Reykjavík, 25/4.1906.

Guðlaugu Eyjólfsdóttur

Þlystakstræti 21.

þetta er fyrir að
Ligningunni húnalaga v.s.
frá
M. J.

Þitt epting Stofustjóri,
Móttunfönnun

Uppfærð reikningurinn á að vera 18 kr. (því
6 metur) og þannig samspekkur þess.

Fyrir fjáramastjórna

Móttunfönnun

p. 1. júní 1906

Stofustjóri

Árni at úr fátum og jöf. 26/5.06 geym
endurgjalti frá Villingaholtshúppi. —

W. Q.

Fundur 26/4. '06. - fundur. -

5kt. Bændi 28/4. '06.

Um rökunar bref um Bjartalífi i Reykjavík ^{Kaupstafr}

Jeg undirskrifatur lífi minn að þessa herra
hálfvöðlu jafnkrálfjörð i Reykjavík kaupstafr
að þu verða minn lífi til að seljast að sem þótt
hinn maður frá 14. Maí nk. i húsnæði minni (N^o 14 á
Tilappardög i Reykjavík.) er þu undirskrifatur lífi 21. 10. nk.
hef orðið ríttur eizandi gegn 8000 kr. ^{Kaupstafr} til seljandi.

Fjöl skylde minn sem þu hef þyrt að sjá gæð
min hef. er sem þu verður.

1. Um rökjandi. B. Kristján Guðmundsson fæddur að Slellu
i Slellu hreppi Norður Traffjardarsýslu 27. Desember 1867.
2. Eizinkona umrökanda Guðrún Guðmundsdóttir fædd
i Anarautstun i Reykjavík 12. Janúar 1866.
3. barn okkar fúðil Guðrún fædd á Brekkna Alptanesi í Berra
stada hreppi þann 14. Október 1905.
4. Álemens Kristján sonur umrökanda (eftir þeirra hjónaband)
fæddur i Jörvald i Slellu hreppi Norður Traffjardarsýslu
þann 14. Maí 1895.

Það ástæður minnar smertir i efra legu til líti
þá er ég enginn efra maður, en hef það sem
geit þarf til að þrautleika þetta með heimilis þótt
sinnilega ^{með sönnu heild} og þess utan þá þjá upp hald hvork heldur
er i fasteign eða lausafé sem áskilin er fyrir Bjartalífi
hér; tveinar sem þess er krafist. Sönn
leidis er heilsufar okkar allra mjög góð og
min vitanlega engin undirskrifatur lífi
meðfylgandi.

Jeg vil undirskrifatur lífi þess að þu flutti
hinn til þess 9. jún. i leigju annars manns,
með afan nefnda fjöl skyldu, en vil geta þess þess
þraut að þu stada min er en, gæð þu til
þrautlega, nk. at þu er bændi á Brekkna Alptanesi í Berra
stada hreppi.

Ekla ekki jöðinni af mig þyrt. og vort þar af leiddandi
að iinn þar skyldur er þáð hveppafelag þvefur mig sem
einn jöður ábianda þeim. Ístóðan þyrt vort minni
þjer min var abinnu sem þyrt álli vísa þjer en ekki
þar. þyrt vonaþvrat þim hallvota fátakshjóm sjá
at þyrt hef ekki. og vil ekki þara á bak vort veim þau
þjettandi er þim þarf at vernda. og þreyti þafu þea
af þram an gveimduum ástóðum. at mig vort
leift at setjast þjer at í þannum. þar sem þjer sjáit
at þyrt hef svo þyrt hugat ma þvrat verða eigandi
at þis eigi þvort er þyrt þlyt í ef góðafar í vort.

Með verðingun

þ. Reykjavík 24. Mars 1905

B. Kristjánsson

Laugaveg 75.

Sil

Fátakshjómarnar

í Reykjavíkur Kaupstað

Reykjavík 11. okt. 1906

Frádm 11/10. 'de - Sýnd.
Sk. - 12/10. 'de.
- - -

Jeg leyfi mér hjér með að beiðast þess að veisastjórnin vilði leyfa mér að setjast að hjér í veinum sem þurra-
búðarmáttur.

Jeg er kvongalur maður 52 ára að aldri og kona mín 45 ára. Jeg á 3 börn, stúlku á 13 ári, dreng 8 ára og stúlkubarn á 7 ári. Kona mín og elsta barnið eru hjá mér, en veinur aldri börnum hef jeg komið fyrir austur í Biskupsstræti. Jeg er í sveitarstuld við Biskupsstræti-
þrepp og kann þess að undanfóru stýrt mig með að gefa með börnum að nokkru leyti.

Jeg legg hjér með vottorð um hegðun mína á undanfóru frá Sigríði Sigvaldardóttur

og Pétri Einarssyni, sem hafa haldið
mig sem vinnumann, og vottorð frá
oddvita Biskupsbryggjunnar
að bryggjunnar þess ábyrgist að ég
verði ekki Reykjavíkur be til þyngrla.

Vindmyrþellur
Kristján Guðmundsson

Til
bejarþjórnarinnar

id
s
g
la.

At gefnu kilefni leyfi er mér at gefa herra Kristjání
Bis^{munnstjóri}kupstjóri frá Brekku í Biskupstungum það vottorð, at
þann M. á, sem hann dvaldi hjá mér, fyrst sem ung-
lingur og síðan sem vinnumatúr, sýndi hann í allri
þambornu sínni reglusemi staka, iðni og þrúmenaka og
var gífur háfud svo gott hjá, sem auðit er at skilast til.
Eg mæli því áhikar með honum sem góðum dreng og
dugnaðsmanni.

Reykjavík 16. Febrúar 1906

Pjetur Einarsson

frá Felli

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Jeg undirskrifadur hefi haft Herra Kristján
Gudmundsson frá Þengju Brekku í
Biskupskungum fyrir vinnu sinni í því ári
og hefur hann veitt mér sem ráðvanda
veglusamur og góður dæingur

Reykjavík 2. Október 1906

Sigurður Sigvaldason
Skólavöðunestíg 45.

Ad gefnu tilfari
vaxtast við mig
ad Kristján Guðmundsson
ni: Melld: Reykjavík
er: reittar skuld við
Þris Kupstung namenn.
og tekis meppanefnd
Þris mepps ad rís
alla ábyrgð í þess
ef nefnd Kristján
skildi þessa iðhætt
til lífsþamposis.

Staðfestur: Reykjavík 10/10 05
; umboði
ÞB þess norsson
(oddviti)

BÆJARFÓGETINN Í REYKJAVÍK

Reykjavík 1. d. September mán. 1906.

Reykibildur framandi uppvi
í sveit í Sept.; kom um Sept.
Lm. Jón Eyriceppur rann sáttar
heimti kemur. —
+ 8/10. '06 sm. borgarþing.

Dýrminaturinn: Þingjarsýsla hefur dráfið þess
lýni hendi heppsefndarinnar í Hálsheppi, að eldjan Þragabildur
Magnusdóttir, sem er sveiflag' þar og hefur þegit 80 kr. fátæðra
slýð hjer, verði flutt á sveif sína með borinum sínum, ef hann
þarf það þegar slýðto.

Þeg er þér leyfa mér að skjola þér til hinnar heitru
fátæðra þess að láta sem þú hefur rannsalað áslættu mefndran
eldjan og láta mig síla, hvernig í þessum er til þess, að hún
lunnist hjer af slýðlaun þess, svo að eld. verði mauteyg-
leg að flýggja hana.

+ álitum að hún
muni borgarsk
returinn þess; eigi
mauteyg á fátæðra -
flutnings.

Hallgrímur Þorvaldsson

Ril

Jón Magnússon Reykjavík 1. d. 1906.

frænda 11/10. 1896. - veitt.

Vegna þess að jeg er svo þjáður af algjöru kvíð-
sliti ódórnægju og mikilli bilun hinumegin svo jeg
opt á miðig óduft með að veita mið nokkra björgun,
og Guðmundur Lókris Björnsson segi, að jeg þurf
að fá hófalt kvíðslitaband í apótekiinu, sem
mun kosta í minsta lagi 6 krónur, en jeg get ekki
af eigin rannleik, eða af styrk þeim, sem mið mánað-
arlega er veittur í fátækra sjóði, þog að þessa upphæð,
leyfi jeg mið auidmjúklega að biðja hina háttvörðu
fátækra stjórnu að veita mið af fátækra sjóði,
auk hins mánaðarlega ^{styrks} sem mið áður hefi verið veittur,
þá upphæð, sem hófalt kvíðslitaband kostar, til
þess að jeg geti eignast það, og reynt hvort það
ekki getur veitt mið nokkra hjálp í þessum veikindum
minum.

Laugavegi í Reykjavík, 10. okt. 1906.

e Auidmjúklegar.

Samson Ingimundarson.

Sil

fátækra stjórnu í Reykjavík.

frídagur 27/9. 06. - þetta er þín 24.
frídagur 11/10. 06. - veitt. -

þar sem ég veigna ástæða minna og
heylouleysis ^{hef} ekki getað verið til neyðsæri
vinnu mest af þessu sumri og þess fyrir
ekki getað lagt neyðt meðlag með syni
minum Haraldri Ólafssyni verð ég en á mi
að fara bítarveg til hennar Hlyðanda
Fátækra-nefndar og biðja hana svo vel gjöra og
veyta mér styrk til að gefa með þessum
syni minum þriðni er áfallin 40 kr skulot
frá minni hálfu sem ég get ekki borgað
þá ég heylu og geti verið í vísit í vektur gef
ég kaup mitt með honum það sem það rekkur

viðringarfullt

Laugaveg 19 19. September 1906

þórá Ándres elökkis
(18/6. 06 þinn þín 25 kr.)

J. I.

Fátækra-nefndar Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Fundu 11/10-06. - veitt.

Með brjafi þessu Leyfi eg mijar
vyrðingarfyllt að biðja hina Heyðrútu
Fátækramefnad svo vel gjöra og veyta mijar
stjork minnadarlega hjá Ertis og að þá
stjorkur veitti vera að rýphæð. Ekki minni
en 6 krónur. ástæður minnar þarf eg ekki
tilgreyna það geta allir lesið þess iit. þar
eg er aðstodurlaus að mestu tírn mijar
og steinsblindur get ekki aðgreint sólskin
fra mirkri. Eg vona að góðs

Úrdringarfyllt
Hverfisgötu 28 7 Oktobr 1906
Jóhann Jónsson

Til

Fátækramefnadar

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur
Reykjavíkur

fundur 27/9. '06. - frust. d.

fundur 11/10. '06. afgjörf. -

Med þessu þvefju leyfi ég mér að
tilkynna Hlenni Hlyðandi Fátækra nefnd
að Fátækt min er nú svo mikil að ég
þreysti mér ekki til að vera áfram með
kvenmann og börn við slíka fátækt.

Er það þvi okkar í milli sameiginlegur
vilji að slíta samvistum með því móti sem er
að börnin okkar sem eru 4^{um} og þu komist
í góða stöðu. Og er það því vörðingarfyllt börn
min og okkar að hin Hlyðandi Fátækra nefnd
vildi svo vel gjöra og gangast fyrir að komast
þeym fyrir og annast meðlag með þeym af
fátækra söfvi. En allt fyrir það hel ég mig
skyldan og fíran til að borga lítluvand að
svo miklu leyti sem mér er eða yrdi heft
og vildi þá helst mega afhenda það til
nefndarinnar. En ekki til þeirra sem börn
væru hjá. Ég vildi óska að nefndin vildi

lofa mig ad fai ad vita sem fyrst kom
hemi þóknast ad ræða in þessari beyðni
minni. Þari Ekkjert húsglauss höfum við
nema til þess 30 þ. m.

myndir og fyllt

Laugaveg 52 - 26 Septemur 1906.

Gudjon Jónsson.

Til

Falækranefndar

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur
Reykjavík